

PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

N. 14 IN DATA 21 MAG. 2013

Oggetto: contratto per la fornitura di materiali gassosi per la Sezione Aria dell'Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Valle d'Aosta (ARPA), affidato alla ditta Società Italiana di Acetilene e Derivati (SIAD) S.p.A., corrente in Bergamo (BG), per il periodo 1° luglio 2011 – 30 giugno 2014. Approvazione variante. Integrazione impegno di spesa.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

visto il decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 (Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE) ed il relativo regolamento di esecuzione e di attuazione, adottato con decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010, n. 207, con particolare riguardo all'articolo 311 (Varianti introdotte dalla stazione appaltante);

richiamato il proprio provvedimento 18/2011 con cui, in particolare è stata aggiudicata all'operatore economico Società Italiana di Acetilene e Derivati (SIAD) S.p.A., corrente in Bergamo (BG), per il triennio 1° luglio 2011-30 giugno 2014 la fornitura di materiali gassosi da impiegarsi nell'ambito delle attività della Sezione Aria (LOTTO 3) di ARPA, per un prezzo contrattuale stimato di euro 6.093,00 (seimilanovantatre/00), IVA ed oneri fiscali esclusi, rilevante ai solo fini amministrativo-contabili, come risultante peraltro da successive integrazioni intercorse durante l'anno 2012 per sopravvenute esigenze tecniche;

visto il relativo contratto, sottoscritto in Saint-Christophe (AO) in data 13 settembre 2011;

preso atto che il citato contratto discende dall'esito di una gara di più ampia portata, ricomprendente anche la fornitura di gas a servizio della Sezione Laboratorio di ARPA (LOTTO 1), per un valore contrattuale complessivo di euro 110.665,40 (centodiecimilaseicentossessantacinque/40), IVA esclusa;

viste le note interne del 12 febbraio e del 5 marzo 2013 con le quali il Responsabile della Sezione Aria, ing. Lorenzo Frassy, ha chiesto l'integrazione del contratto in oggetto, in quanto, per intervenute necessità tecniche derivanti dalla sostituzione di strumentazioni in uso alla detta sezione, si rende necessaria l'acquisizione di bombole di miscele di gas con base di azoto;

contattata di conseguenza la ditta SIAD S.p.A., corrente in Bergamo (BG), con note prot. ARPA n. 1780 in data 13 febbraio 2013 e n. 2632 in data 6 marzo 2013, al fine:

- di verificare la disponibilità della ditta affidataria di integrare il suddetto contratto, sottoscritto in Saint-Christophe (AO), in data 13 settembre 2011;
- di conseguire le relative offerte economiche, su base annuale e riferita alle forniture integrative necessitate;

viste le offerte economiche in data 18 febbraio 2013 (prot. ARPA n. 1949 in pari data) e in data 8 marzo 2013 (prot. ARPA n. 2994 in data 14 marzo 2013), allegate in copia al presente provvedimento a costituirne parte integrante;

vista la nota interna in data 17 maggio 2013 con cui il Responsabile della Sezione Aria, ing. Lorenzo Frassy, ha approvato i detti preventivi, segnalando la necessita di acquisire:

1. per l'anno 2013, n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 1 del citato preventivo prot. ARPA n. 2994/2013; n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 1 e n. 1 bombola Miscela High Precision Pos. 7 del citato preventivo prot. ARPA n. 1949/2013;
2. per l'anno 2014, n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 1 del citato preventivo prot. ARPA n. 2994/2013 e n 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 7 del citato preventivo prot. ARPA n. 1949/2013;

rilevato inoltre il rispetto sostanziale dell'articolo 57, comma 5, lettera a) del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163 (Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE), che ammette l'affidamento di servizi complementari ad operatore economico già aggiudicatario purché:

- a) gli stessi non possano essere separati, sotto il profilo tecnico o economico, dal contratto iniziale, senza recare gravi inconvenienti alla stazione appaltante, ovvero pur essendo separabili dall'esecuzione del contratto iniziale, siano strettamente necessari al suo perfezionamento;
- b) il valore complessivo stimato dei contratti aggiudicati per lavori o servizi complementari non superi il cinquanta per cento dell'importo del contratto iniziale;

ritenuto quindi di integrare il contratto in oggetto e di conseguenza l'impegno in favore della ditta Società Italiana di Acetilene e Derivati (SIAD) S.p.A., corrente in Bergamo (BG), disposto con il provvedimento del Direttore amministrativo n. 18/2011, della somma di euro 1.694,40 (milleseicentonovantaquattro/40), IVA ed oneri fiscali esclusi, per una spesa complessiva di euro 2.050,22 (duemilacinquanta/22), come di seguito riportato:

- euro 1.163,54 (millecentosessantatre/54) per l'anno 2013;
- euro 886,68(ottocentoottantasei/68) per l'anno 2014;

visto il bilancio di previsione relativo all'esercizio finanziario 2013 e triennale 2013/2015, approvato con provvedimento del Direttore generale n. 106 in data 28 dicembre 2012, approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 41 in data 18 gennaio 2013;

visto il provvedimento del Direttore generale n. 96 del 1° giugno 2009, con il quale è delegata al sottoscritto la contrattazione per l'acquisizione di beni e servizi di valore inferiore alla soglia comunitaria;

vista la legge regionale 24 novembre 1997, n. 37 concernente la disciplina della vigilanza e del controllo sugli atti dell'ARPA ed accertato che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;

ritenuto di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile in relazione alla necessità di assicurare all'Agenzia l'attivazione delle descritte forniture di materiali gassosi, integrativi del richiamato contratto del 13 settembre 2011, sulla scorta di stringenti esigenze di servizio manifestate dal Responsabile della Sezione Aria;

DISPONE

1. di approvare l'integrazione del contratto triennale di fornitura di materiali gassosi (LOTTO 3 – Sezione Aria), affidato alla ditta Società Italiana di Acetilene e Derivati (SIAD) S.p.A., corrente in Bergamo (BG), stipulato in data 13 settembre 2011, con riferimento alla fornitura dei seguenti materiali:
  - per l'anno 2013, n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 1 del citato preventivo prot. ARPA n. 2994/2013; n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 1 e n. 1 bombola Miscela High Precision Pos. 7 del citato preventivo prot. ARPA n. 1949/2013;
  - per l'anno 2014, n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 2 e n. 1 bombola di Miscela High Precision Pos. 8 del citato preventivo prot. ARPA n. 1949/2013,in accoglimento dei citati preventivi, allegati in copia al presente provvedimento a costituire parte integrante, per l'importo complessivo di euro 1.694,40 (milleseicentonovantaquattro/40), IVA ed oneri fiscali esclusi;
2. di impegnare quindi in favore della ditta Società Italiana di Acetilene e Derivati (SIAD) S.p.A., corrente in Bergamo (BG), ad integrazione dell'impegno assunto con il proprio provvedimento n. 18/2011, inerente alla fornitura di materiali gassosi per la Sezione Aria (LOTTO 3), l'importo complessivo di euro 2.050,22 (duemilacinquanta/22), IVA ed oneri fiscali inclusi, con imputazione al capitolo 145 "Acquisizione di beni e servizi" – sub stanziamento 4 Sezione Aria – del Titolo I del bilancio di questo ente per il triennio 2013-2015, esercizio finanziario 2013, ripartita come segue
  - euro 1.163,54 (millecentosessantatre/54) per l'anno 2013 (contabilità analitica: cdc 12, fp 22);
  - euro 886,68 (ottocentoottantasei/68) per l'anno 2014 (contabilità analitica: cdc 12, fp 22);
3. di dare atto che il presente provvedimento non è soggetto al controllo preventivo da parte della Giunta regionale;
4. di dichiarare il presente provvedimento immediatamente eseguibile.

Il Direttore amministrativo  
Corrado Cantele



LODI  
PITAVINO  
PIGNET  
PANONI  
RASSY  
ARGEN



Unità di Rosta  
I-10090 Rosta (TO) - Strada Antica di Alpignano, 30  
Tel. 011-9567839 - Fax. 011-9567869  
www.siad.com - siad@siad.com



SIAD Società Italiana Acetileno Derivati S.p.A.  
I-24126 Bergamo - Via S. Bernardino, 92  
Capitale Sociale € 25.000.000  
N. 00209070168 Reg. delle Imprese Bergamo  
R.E.A. Bergamo 15592  
Partita IVA e Cod. Fiscale 00209070168

Spettabile : A.R.P.A. VALLE D'AOSTA  
LOC. Grande Charrier  
11020 SAINT CHRISTOPHE - AO  
Alla c.a. : dott. Cantele Corrado

Rosta, 18/02/2013

Oggetto : Offerta miscela gas campione rif. Vs. prot. 1780 del 13 febbraio 2013  
Subject :

Offerta n. 13-0160N del 18/02/2013 AB/ab

Facendo seguito alla Vs. gradita richiesta citata in oggetto, siamo lieti di inviarVi in allegato le nostre migliori condizioni.

Restando a Vs. disposizione per ulteriori chiarimenti, ci è gradita l'occasione per porgerVi i nostri migliori saluti.

Riferimenti del Commerciale : Alberto Barbasso - +39 (335) 6829634 - alberto\_barbasso@siad.com

Timbro e Firma



SIAD S.p.a. - Documento riservato  
Offerta n. 13-0160N del 18/02/2013  
Pagina 2 di 4

## Gas e Miscela

Pos.	Descrizione	Quantità	Unità di Misura	Prezzo unitario €
1	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO OSSIDO DI AZOTO = 1000 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 36 mesi Incertezza estesa relativa <5% Impurezze NO2 < 10 ppm Certificato per Miscela High Precision	1	carica	228,80
2	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> ARGON = RESTO OSSIDO DI AZOTO = 1000 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4412 Stabilità : 24 mesi Incertezza estesa relativa <5% Impurezze NO2 < 10ppm Certificato per Miscela High Precision	1	carica	249,60
3	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO OSSIDO DI CARBONIO = 1000 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Acciaio normale Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 36 mesi Incertezza estesa relativa < 5% Certificato per Miscela High Precision	1	carica	206,40
4	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO ANIDRIDE SOLFOROSA = 500 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 24 mesi Incertezza estesa relativa <5% Certificato per Miscela High Precision	1	carica	228,80
5	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO	1	carica	260,80



SIAD S.p.a. - Documento riservato

Offerta n. 13-0160N del 18/02/2013

Pagina 3 di 4

Pos.	Descrizione	Quantità n°	Unità di Misura	Prezzo unitario €
	BIOSSIDO DI AZOTO = 10 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in acciaio Inox con otturatore in teflon : UNI 4409 Stabilità : 12 mesi Incertezza estesa relativa <5% Impurezze NO < 0,5 ppm Certificato per Miscela High Precision			
6	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> ARGON = RESTO BIOSSIDO DI AZOTO = 10 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in acciaio Inox con otturatore in teflon : UNI 4412 Stabilità : 12 mesi Incertezza estesa relativa < 5% Impurezze No < 0,5 ppm Certificato per Miscela High Precision	1	carica	281,60
7	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO PROPANO = 10 ppmvol METANO = 20 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 24 mesi Incertezza estesa relativa < 5% Impurezze altri Idrocarburi < 0,1 ppm Certificato per Miscela High Precision	1	carica	292,80
8	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> ARIA = RESTO PROPANO = 10 ppmvol METANO = 20 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 24 mesi Incertezza estesa relativa < 5% Impurezze altri Idrocarburi < 0,1 ppm Certificato per Miscela High Precision	1	carica	313,60



SIAD S.p.a. - Documento riservato  
Offerta n. 13-0160N del 18/02/2013  
Pagina 4 di 4

### Condizioni di Vendita

<b>Tempo di Consegna</b>	: 12 settimane da ricevimento vostro ordine
<b>Resa</b>	: Franco ns. stabilimento
<b>Mezzo di Spedizione</b>	: A mezzo ns. corriere
<b>Inballo</b>	: Recipienti SIAD a rendere
<b>Pagamento</b>	: 60 giorni
<b>Metodo di pagamento</b>	: Data fattura rimessa diretta
<b>IVA</b>	: esclusa
<b>Validità</b>	: 30 Giorni
<b>Note</b>	: <b>CLAUSOLE DI CONFIDENZIALITA'</b> Il contenuto di questa offerta è assolutamente riservato e non può essere divulgato e/o comunicato, in tutto o in parte, a terzi e non può essere utilizzato per fini diversi da quello di valutare la presente offerta e della possibile trattativa con SIAD. Il presente impegno di riservatezza e non uso sopravviverà per 5 anni alla scadenza della presente offerta.

**N.B.** Le immagini e le foto inserite sono a carattere puramente indicativo e potrebbero non rappresentare esattamente il prodotto descritto.

Timbro e Firma



LODI  
FRASSY  
PITTAU  
PIGNET  
PANONI  
ATGEN

Unità di Rosta  
I-10090 Rosta (TO) - Strada Antica di Alpignano, 30  
Tel. 011-9567839 - Fax. 011-9567869  
www.siad.com - siad@siad.com

SIAD Società Italiana Acetilene Derivati S.p.A.  
I-24126 Bergamo - Via S. Bernardino, 92  
Capitale Sociale € 25.000.000  
N. 00209070168 Reg. delle Imprese Bergamo  
R.E.A. Bergamo 15532  
Partita IVA e Cod. Fiscale 00209070168



Spettabile : **A.R.P.A. VALLE D'AOSTA**  
**LOC. Grande Charrier**  
**11020 SAINT CHRISTOPHE - AO**  
Alla c.a. : **dott. Cantele Corrado**

Rosta, 08/03/2013

**Oggetto : Offerta miscela gas campione rif. Vs. prot. 2632 del 06 marzo 2013**  
**Subject :**

**Offerta n. 13-0234N del 08/03/2013 AB/ab**

Facendo seguito alla Vs. gradita richiesta citata in oggetto, siamo lieti di inviarVi in allegato le nostre migliori condizioni.

Restando a Vs. disposizione per ulteriori chiarimenti, ci è gradita l'occasione per porgerVi i nostri migliori saluti.

Riferimenti del Commerciale : Alberto Barbasso - +39 (335) 6829634 - alberto\_barbasso@siad.com

Timbro e Firma



**Gas e Miscela**

<b>Pos.</b>	<b>Descrizione</b>	<b>Quantità n.</b>	<b>Unità di Misura</b>	<b>Prezzo unitario €</b>
1	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO BROSSIDO DI AZOTO = 10 ppmvol OSSIDO DI AZOTO = 200 ppmvol OSSIDO DI CARBONIO = 300 ppmvol Volume della bombola [litri]: 10 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio Tipo di Valvola : Valvola in acciaio Inox con otturatore in teflon : UNI 4409 Stabilità : 12 mesi Certificato per Miscela High Precision	1	carica	440,00
2	<b>Miscela High Precision</b> <b>Composizione:</b> AZOTO = RESTO OSSIDO DI AZOTO = 80 ppmvol Volume della bombola [litri]: 1 Pressione di carica [bar]: 150 Tipo di Bombola : Alluminio BOMBOLE PER MISCELE INERTI-OSSIDANTI LEGA LEGGERA 1 L. In vendita Tipo di Valvola : Valvola in ottone con otturatore in nylon : UNI 4409 Stabilità : 18 mesi Certificato per Miscela High Precision	1	carica	260,80
3	<b>BOMBOLE PER MISCELE INERTI-OSSIDANTI LEGA LEGGERA 1 L</b> Valvola e attacco : UNI 4409	1		129,00